

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXVI - Número 8.328

Número vuelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Descripción . . .
En la Isla, el mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MARTES 31 MARZO 1931

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

DE COLABORACION

Acreeedores y deudores

Significativo es en verdad lo que está ocurriendo de pocos días a esta parte en España. Retorcido y amordazado el sentir popular desde 1923, nunca como ahora se han levantado voces potentes para que los de arriba, se den cuenta de que los de abajo también son algo.

Este sentimiento popular, que cada día que transcurre se da mejor cuenta de su legítimo poder, pasa ya de la súplica a la demanda digna y quizás pronto pasará a la exigencia. El clamor público va elevándose, a medida que parece que se destruyen los oídos de quien debiera atender a sus legítimas peticiones.

No se culpe al pueblo de producir el desorden. Si acaso, este desorden lo introducen quienes se resisten a dar al pueblo el camino del orden.

Tan sólo una ojeada a la prensa fosilizada de un «ABC» o de «El Debate», nos convence de como está enfocada la cuestión desde el campo de enfrente.

Los periódicos de la izquierda piden un juicio sobre los disturbios universitarios de Madrid y Barcelona. Piden que se juzgue la actuación de unos y otros.

En cambio, la prensa que defiende el orden (?) ¿qué pide? El estacazo libre sin juicio ninguno, porque a su troglodita manera de pensar, toda innovación es peligrosa. Eso sin juzgar el tanto de culpa que pueda merecer nadie.

A priori se condena al reo, sin oír ni acusación ni defensa.

Lo que diferencia a las dos opiniones no puede ser de más bulto.

La derecha no acepta la defensa del reo y en cambio no admite la responsabilidad de su mayor representante y presenta como testigos de cargo a quienes de la restauración acá no han hecho otra cosa que sumergir al país en un ambiente ignominioso del que será difícil salir.

En cambio las izquierdas desean que se defienda un acusado de las imputaciones que se le plantean. No condenan a priori, sino que están dispuestos a escuchar cuantos argumentos presenten en su defensa.

¿Qué quieren los señores reaccionarios? ¿El absolutismo?... No creemos que lo encuentren en país civilizado y por lo tanto deberían prepararse para una expedición al centro de África donde quizás encontrarán alguna tribu que se avenga a ser sacudida a latigazos y escarños por un jefe.

El pueblo, ese pueblo que ustedes califican de ingobernable, señores de la prensa ultra-conservadora, se ha lanzado a la protesta después de dejarles obrar a ustedes muchos años.

¿Qué bienestar han procurado ustedes a ese pueblo?

Sean sinceros un momento con ustedes mismos. El pueblo español, el que les da a ustedes de comer, el que trabaja para que ustedes se diviertan, no ha adelantado un solo palmo en su bienestar. Hasta las medallas del Trabajo (ironía cruel) se han adjudicado a quien nunca trabajó en su vida.

Pero el pueblo se cansa de la farsa. El pueblo quiere que sean realidades lo que siempre ha quedado tan sólo en promesas.

El pueblo es acreedor desde el destape de Annual; no se liquidó la deuda al no hacer efectivas las responsabilidades, antes al contrario, se escamotearon los intereses concediendo indultos.

Crece la deuda con la dictadura sumando a la cuenta la situación anticonstitucional, el atropello a la Magistratura, a la Universidad, en una palabra, a todo cuanto intenta levantar bandera contra la arbitrariedad.

La Hacienda destrozada, el Ejército dividido, todas cuantas plagas pueden azotar a una Nación se desarrollan en España.

Se encarcela y se persigue a todo ciudadano que no está conforme con el actual estado de cosas.

Hay que arrastrarse a los pies de quien manda, si no se quiere ser atropellado sin misericordia.

Al pueblo sólo le consuela una cosa. Cuanto hay de puro en España, cuantos sienten dentro de sí algo que no sea el más desvergonzado egoísmo, se pasan a su campo. El liberalismo (el verdadero liberalismo, se entiende) pasa a ser propiedad única del pueblo. Los intelectuales españoles vuelven su faz abiertamente hacia el sentir del pueblo. Ellos forman ya la antorcha guiadora, sin abatirse a los embates que dá la ciega fiera en su agonia.

Cuanto hay de puro y desinteresado en España, tiene que huir perseguido por verdaderas nulidades, que hacen

de su plataforma momentánea una mesa de hambrientos.

El pueblo lo ve y calla para meditar en silencio la enseñanza.

Vera de Bidasoa, Jaca.

Ya se ha vertido sangre. Y los intereses doblan la deuda de esa letra en blanco que posee el pueblo, letra aceptada en 1876.

Este pueblo es el que arrebató del injusto castigo a los supuestos delincuentes sometidos a juicio. Por la defensa de un condenado a muerte, pasa su defensor a la cárcel.

En el Consejo de Guerra de Madrid, el público aclama, como si de un mitin se tratase, a las defensas de los procesados. Se dicta una sentencia que equiva le a una absolución.

Los presos son disputados por el pueblo para llevarles en triunfo.

Se pide una amnistía para todos. Por negar una manifestación hay en Madrid y en Barcelona más muertos y más he-

ridos. Sangre que el pueblo va derramando y que se acumula en la deuda. Y el vencimiento se acerca.

Se quiere poner un dique al torrente impetuoso del sentir general. No ven que cuanto más angosto hacen el barranco, cuantos más obstáculos ponen a su paso, el torrente recobrará mayor fuerza. En vez de darle una amplia salida se empeñan en obstruir su cauce provocando con esto el que ese torrente se desborde y arrase cuanto a su paso encuentre.

JOSE MURGUIA

Barcelona 26 marzo 1931.

OBRA NUEVA

Guía práctica de radio

por AGUSTIN RIU

Precio: cuatro pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Comité Municipal de Unión Republicana de Mahón

A los republicanos mahoneses

Se convoca al partido a la ASAMBLEA GENERAL que tendrá lugar el martes 31 del corriente a las nueve de la noche en el

TRIANON

con objeto de presentar a la aprobación de los correligionarios la candidatura republicana que ha de luchar en las elecciones municipales anunciadas para el domingo día 12 del próximo abril.

Tratándose de un acto de extraordinaria transcendencia, confiamos que todos los republicanos acudirán al llamamiento de este Comité dispuestos a luchar con todo entusiasmo por el triunfo de nuestros candidatos.

Mahón 29 de marzo de 1931.—El Presidente, JUAN MANENT.

LA IMPRENTA DE GUASP

Homenaje del Rotary Club de Mallorca

Nos complacemos en copiar del diario madrileño «El Sol» la información siguiente:

Palma de Mallorca 19.—Esta mañana llegaron diversos rotarios de Madrid, Zaragoza y Barcelona para tomar parte en las fiestas organizadas por el Rotary Club de Mallorca, con motivo de la entrega al mismo de la copa de asistencia que le correspondió el pasado año.

El número principal de la fiesta se celebró a las doce de la mañana de hoy, y consistió en descubrir una lápida costada por el Club en la fachada de la casa que ocupa la imprenta Guasp fundada en 1879 por Gabriel Guasp y que durante ese tiempo ha seguido funcionando sin interrupción, y siempre bajo la misma dirección y propiedad de la familia del fundador.

Actualmente es la más antigua de Europa, pues si la de Planina, de Amberes, fué anterior en tres años, hoy ya no existe, sino que es un museo, mientras que la de Guasp sigue trabajando.

Al acto de descubrir la lápida asistió el Ayuntamiento en corporación, el gobernador civil, numerosos rotarios y representantes de los gremios patronal y obrero del arte de imprimir. La lápida tiene una leyenda explicativa del motivo del homenaje, grabada en letras doradas.

El secretario del Club explicó el objeto del homenaje. Después habló el presidente del Rotary Club, señor Roca Waring, el cual puso de relieve que sean los rotarios los que hayan valorizado el esfuerzo de la familia de Guasp.

El alcalde puso de relieve la significación de este homenaje y dedicó un canto al trabajo.

Después habló el gobernador del distrito 60 del Rotary Internacional, don José María Rovirella, para adherirse, en nombre de todos los rotarios españoles, a este homenaje y felicitar al Club de Mallorca por esta magnífica idea.

Finalmente, el abogado del Estado don Felipe Guasp, en nombre de la familia, leyó

unas cuartillas de gratitud para el Rotary, e hizo historia de la fundación de la imprenta, que fué la segunda que se creó en Mallorca. Las autoridades e invitados recorrieron el local de la imprenta Guasp y a presencia de todos se hizo funcionar la prensa de madera, que tiene tres siglos de existencia, y que hoy imprimió la reproducción de una xilografía con una leyenda que expresa el agradecimiento de la imprenta Guasp por el homenaje que se le rinde.

BALEARES

Las comunicaciones con Menorca

(De «El Sol».)

(Notas de la Redacción)

No fueron atendidos los deseos y los intereses menorquines en el último contrato del Estado con la Transmediterránea para el servicio nacional de comunicaciones marítimas, y legalmente ya no tiene la cosa remedio durante veinte años. Pero no conformes los menorquines con el servicio que van a tener, si guen hablando del tema, y nos parece que al todos se unieran para obtener justas mejoras no sería tan fácil contestarles con una simple negativa.

Las mejoras mínimas que piden son realmente pocas, y si no los obtienen será porque ni el Estado ni el concesionario del servicio quieren de veras servir a los isleños.

Un «Viejo comerciante» las resume así en LA VOZ DE MENORCA.

«Volver a los servicios que se hacían antes de primero de febrero. Esto es, que el vapor que hace Palma-Ibiza Valencia, y viceversa, sea el mismo que sirva la línea Palma Mahón saliendo y entrando los viernes.

Que el vapor de Ciudadela salga los lunes de aquel puerto y llegue los miércoles a Ciudadela.

Que las horas de salida de Palma y Mahón sean a las veintuna en vez de las veinte que han puesto ahora.

Que las salidas directas para Mahón desde Barcelona sean a las diez y nueve, en vez de las diez y ocho.

Y estudiar lo conviene que el vapor de escalas salga de Barcelona más tarde de las

diez y siete y media, porque si no ha de salir hasta las siete de la mañana siguiente el Alcaldía para Mahón huelga que salga tan temprano de Barcelona»

En resumen, esto significa volver a lo antiguo, menos mal que lo presente, con la mejora de acortar un poco el tiempo que se tarda en las travesías.

El rabo de la Dictadura

Al actual Gobierno, extremo tercero de la dictadura Primo, no le cabe otro calificativo mejor que el de rabo de la Dictadura. Esic para que termine en punta, como alguna nariz borbónica o como el extremo dorsal de la raza de Cambó, según el decir de los criollos.

De la dictadura de Primo de Rivera ya no queda más que el rabo, y tan debilitada ha quedado que no le restan fuerzas para espantar a las moscas imperipientes de la vieja política, que en todo momento las tiene revoloteando alrededor de la puerta accesoría, dispuestas a lo que salga.

Ya los tenemos allí otra vez; son los mismos que dirigían los destinos de nuestra desgraciada España antes de la dictadura. Si, ya los tenemos allí otra vez. Son los que en 1896 se llevaron a la juventud española, a morir en los campos cubanos y filipinos, de donde tuvimos que regresar, sin barcos, sin honra y sin colonias, que fué lo peor de todo. Si, ya los tenemos allí otra vez. Son los mismos que se llevaron la mejor flor de la juventud a morir en los campos africanos y que gastaron los millones de nuestra hacienda en una empresa guerrera de las más desastrosas, por no decir vergonzosas como fué la de Marruecos. Si, ya los tenemos allí otra vez. Son los mismos que se movieron de los buenos consejos de los ilustres republicanos Pi Margall, Costa y Salmerón. Si, ya los tenemos allí otra vez. Son los mismos que pusieron a Francisco Ferrer, que permitieron los asesinatos de Llorca, Salvador Seguí y muchos otros que podríamos nombrar. Si, ya los tenemos allí otra vez. Son los que comportaron el restablecimiento de la ley de fugas, de las deportaciones por carreteras y la creación de los pistoleros.

Si, ya los tenemos allí otra vez, al mirar los! son los mismos, los mismísimos que ayer formaban cabeza de un partido o de varios partidos monárquicos. Si, mirarlos, son los que hoy nos gobiernan con el rabo de la dictadura.

DOSPORSIETE.

FUTBOL

Unión Sportiva 2.—Mahón F. C. 0.

El partido jugado anteayer por la tarde en el campo de la calle de San Carlos entre los dos equipos locales, fué animado y compelido dentro lo que cabe con la clase actual de los jugadores.

En la primera mitad del juego la lucha se mantuvo igualada, perdiendo las dos líneas atacantes varias oportunidades para marcar goal debido a la actuación eficaz y ágil temeraria de los dos guardametas.

Cuando se llegó al descanso el marcador mantenía los cerros virginales. Comenzada la segunda parte los unionistas impulsaron tras reiterados y poco afortunados ataques un dominio bien acentuado cuyo primer punto fué la ejecución de un penalty con que fueron castigados los del Mahón.

Tras algunos ataques de la línea unionista consiguieron marcar un goal justamente anulado por haberse alcanzado en posición ilegal.

Había concedido el árbitro validez al tanto, más ante las protestas de los del Mahón, consultó el caso con el linesmen señor Gomis, el cual declaró la existencia del offside, y a consecuencia de ello fué desde luego anulada la jugada.

El público algo apasionado censuró a diestro y siniestro la conducta arbitral y los chiflidos y denuestos camparon a plena voz.

Poco después consiguieron los unionistas su segundo y último goal que aseguró bien su victoria. Tras un ataque reiteradamente rechazado, Nicolás consiguió enviar un remate muy certero que no pudo detener el portero contrario.

La actuación de los jugadores fué correcta mereciendo algunos atacantes un calificativo más enaltecedor pues su prudencia ante el portero lanzado a sus pies es una ejecutoria de deportividad que hemos de ensalzar, pues acredita una nobleza ante el contrario digna de los mayores elogios.

En cambio, hemos de censurar al público que con cualquier circunstancia se mete con el árbitro.

Bueno es pensar que todavía no ha aparecido en las pistas de juego ninguna persona que haya conseguido evitar el ser insultado, entre el número cuantioso de árbitros, y ante las censuras del público y jugadores es de creer que se proponen realizar estricta justicia; pero el apasionado quiere que todos los fallos arbitrales redunden a su favor, y no le tolera lo más pequeña equivocación.

ESPECTADOR.

La situación del teniente coronel señor Mangada en un fuerte de la raya francesa

Zaragoza, 19.—En el fuerte de Coll de los Ladrones, cerca de la frontera francesa, más arriba de Canfranc, se encuentra detenido por su posible participación en la rebelión de Jaca, y por haber sido excesivamente efusivo con los procesados, el teniente coronel señor Mangada.

La día antes del movimiento revolucionario de Jaca, o sea el 11 de diciembre, se le murió una hija en Madrid, y el señor Mangada marchó a la corte, donde el día 15 fué de tenido, parece ser que cuando aún no había recibido tierra el cadáver de su hijo. Más tarde fué enviado al fuerte de Coll de los Ladrones.

Su estado actual físico y moral es deplorable bilísimo pues constantemente padece una aguda crisis nerviosa. Parece que el jefe del fuerte ha consultado con la autoridad superior, pues se trata desde luego, de un caso de verdadera humanidad.

OBRA NUEVA

GRACO MARSÀ

La sublevación de Jaca

Relato de un rebelde

Precio: cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Una memorable charla de «Heliófilo»

Uno de los periodistas que honran la profesión, «Heliófilo», heredero espiritual de Mariano de Cavia, ha escrito esta charla memorable:

«AL CAPITAN DOMINGO»

He leído que cuando se presenta usted en el severo Tribunal de Jaca llevando del brazo a la Verdad, desnuda hasta de aquellos levísimos cordones que no se quita cuando en los rostros de los jueces, y aun en los del público, se pintó el estupor. Usted exhibía con orgullo de enamorado. Todos los ojos se clavaban en ella fascinados por su hechizo irresistible. Usted la hacía girar, poniéndola a todas las luces, para que se pudiese admirar sus más finas perfecciones. Y ella le obedecía sumisa y complacida, con la voluntad pendiente de sus labios. Hubo un momento en que el presidente del Tribunal llegó a escandallizarse un poco y se encoró con usted: «Haga el favor de tapar un poco a esa señora.» Pero bastó que usted dijese que se le llevaba antes que encubrirlo, para que el ánimo del presidente se dulcificase. Un bizarro y galante general no puede mostrarse inflexible en un caso así, porque, al fin, la Verdad tiene nombre de mujer.

Y la Verdad no hizo más que mostrar de una vez y durante un buen rato lo que hasta ahora, desde hace más de ocho años, sólo nos había dejado ver parcialmente y a la luz de brevísimos relámpagos de libertad. No hizo la Verdad más que proclamar verdades. Que no se puede privar de la vida a los de frecuentes vencidos mientras haya vencido res delincuentes.

La buena Prensa, y aun la mala Prensa que se despepita por parecer buena, tal vez comente hoy con acritud la escandalosa exhibición de ayer. No tiene más remedio que publicar el retrato de la Verdad, que se pasó ante los ojos atónitos de los jueces de Jaca. Pero ya verá usted, capitán Domingo, cómo le echa encima unas harpilleras. El desandamiento y las creencias de la buena Prensa son incompatibles.

A usted no le importe, capitán. Esos años grados cortos, los más bellos y castos que pueden ver ojos humanos, quedan grabados indeleblemente en los ojos de los españoles. Hasta los vencedores delincuentes soñarán con ellos esta noche.

HELIOFILO.

(Publicado sin censura de «los señores las católicos y monárquicos de «El Sol».)

No nos alarmamos

(De «El Progreso», de Barcelona.)

Con motivo de la vida andariega que disfruta el célebre general Martínez Anido, algunas gentes sencillas han sentido alarma, aun que muy poca.

Los periódicos no han ocultado esta ligera inquietud, este leve recelo.

No hay que alarmarse. La dictadura es un «coco», que ya se ha desvanecido hace tiempo.

Hoy no se dejaría sorprender el pueblo. Y el ejército, menos. Ya usaron y abusaron bastante de un apoyo que las milicias no habían prestado.

Que abran la sacristía, y salga de una vez ese fantasma.

Nos abreviará el camino.

A los fabricantes de calzado

Se arreglan esgranats en charoles por deteriorados que estén. Infanta, 102.

Casino de Obreros de Unión Republicana

RECAUDACION destinada a engrasar la suscripción nacional en pro de las víctimas, presos y perseguidos a causa de la Revolución:

	Pesetas
Suma anterior.	1.060'25
DE SAN CRISTOBAL	
José Riudavets Mercadal	0'70
Jaime Mercadal	0'75
Benito Seguí	1'00
Jaime Camps	0'50
Juan Pons	0'50
M. S.	0'30
F. F.	0'25
C. M.	0'25
Miguel M. Salea	0'50
Juan Florit	0'50
Ramón Pons	1'00
Miguel Pons	0'50
Benito Bosch	0'40
Antonio Pons Vial	0'30
Lorenzo Riudavets	0'30
Margarita Galmés	0'20
Antonio Moll	0'50
Miguel Pelegrí	0'50
Miguel Ameller	0'50
Juan Marqués	0'50
Rafael Camps	0'50
Andrés Moll	0'50
Cristóbal Vidal Casall	0'50
Nicolás Serra	0'50
Antonio F. Villalonga	0'50
Nicolás Casall	0'50
Emilio Pons	0'50
Antonio Gomila	0'50
Francisco Barber	0'50
Juan Gomila	0'50
Jaime Barber	0'50
Un entusiasta	0'75
Andrés Menorca	0'50
P. P.	0'50
Bartolomé P. Moll	0'50
Andrés Boach	0'25
Nicolás Gomila	0'25
Ramón Fayés	0'50
Ricardo Domingo	0'25
Un milijorné	1'00
Pedro Villalonga	0'10
Sebastián Camps	0'10
Lorenzo Pelegrí	0'50
Antonio Pons	0'10
Pedro Riudavets Galmés	0'10
Fernando Florit	0'50
Antonio Florit	1'00
M. P.	0'25
Un adicto a Galán	1'00
C. P. A.	0'25
Pedro Riudavets	1'00
F. J.	0'50
B. M.	0'50
Juan Riudavets	1'00
F. J. S.	0'50
C. F. F.	0'50
Antonio Barceló	1'00
Al Gran Capitán	1'00
Un hermano	1'00
F. G. V.	1'00
Total.	1.092'80

Nota: Se admiten donativos en la Redacción de este diario y en la conserjería de la Casa del Pueblo.

AVISO

Al objeto de dar lugar a una renovación del circuito, se interrumpirá el servicio de corriente alterna mañana miércoles de doce a una y media.—LA ELECTRICA MAHONEY-S.A.

TEATRO PRINCIPAL

PASCUA DE RESURRECCION. EXTRAORDINARIO ESPECTACULO
SABADO DIA 4 ABRIL 1951. A las 9'30 noche
Principales y plateas 5'00. Segundos 3'00. Butaca 1'25. Asiento tercer piso 0'90. Entrada 0'65

DOMINGO DIA 5 ABRIL 1951. Tres Sesiones
A las 4 tarde. Prin. y plat. 4'00. Seg. 2'50. Butaca 1'00. Asiento tercer piso 0'80. Entrada 50
A las 7 tarde y a las 9'45 noche. Prin y plat. 5'00 Seg. 3'00. But. 1'25. Asientos tercer piso 0'90. Entrada 0'65.

Estreno de la Inter ante película **¿QUIEN LA MATO?**
SABADO NOCHE. GRAN DEBUT DE LA TROUPE
HERMANAS BARCENAS

Compuestas por 3 hermosas señoritas y un caballero. Cantos. Bailes. Acrobacias. Entradas de cine. Pintoras de cuadros al óleo y con trapos. Trabajo de arte repitísimos creadoras y únicas en el mundo. Extraordinarios números de conjunto. Ceñido y aplaudido repertorio de tangos y números argentinos

SABADO DIA 11 ABRIL 1951. DEBUT de la gran compañía de comedias de ISADEL PLA Y GAARIDO con **EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA**

SIGUEN LOS TRABAJOS DE INSTALACION DEL APARATO ORPHEO SINCRONICO

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 31 MARZO. A las 6'15. POPULAR DE MODA. But. 40. Gral. 30
ULTIMA PROYECCION de la maravillosa película, gloria de la cinematografía:

Barrio latino

Creación inmensa de la genial actriz de fama mundial: CARMEN BONI
Sabado de gloria: **AMOR Y CHAMPAGNE** por IVAN PETROVICH.
La película del lujo más festivo y de presentación más espléndida.



DON FRANCISCO PASCUAL JOVER

Ha fallecido a las cinco de esta madrugada, en For-
nellis, a la edad de 83 años

E. P. D.

Su desconsolada esposa, hijos José, Nicolás, Francisco, María, Magdalena y Antonio, hermanos, hermanas y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y le ruegan se sirvan acudir a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las 6 de la tarde.

Foruells 51 de marzo de 1951.

Casa mortuoria, Mayor, 16.

Crónica local y general

Las características de los gobiernos

Ciertos y determinados datos importantes llamados características, perfilan y señalan una cosa, una máquina, un aparato, etc., con suficiente exactitud para que se forme cabal concepto. Lo mismo sucede cuando se trata de un gobierno o de un desgobernio, como los que de éstos últimos, de los desgobernios, padece España desde la restauración. Las características respectivas retratan con toda su fealdad moral los desgobernios de España.

Indisciplina inicial, majeza gitanesca, engreimiento, endiosamiento, con cepto de sí mismo falso por lo favorable, aversión al saber, odio a la intelectualidad, lucha cobarde con ésta por uso de armas de ventaja violentas y brutales, ataques feroces y también cobardes al amparo de la fuerza material y del ejercicio del poder público, contra el ciudadano inerme e indefenso; usurpación aleve de derechos, libertades y garantías constitucionales, absolutismo, arbitrariedad, administración torpe, descabellada y pródiga caprichosamente, del erario... ¿Quién al mencionarle todas estas características no ve en su imaginación exactamente retratada la primera de las tres dictaduras que desde el 13 de Septiembre de 1923 se dedican al desgobernio de nuestra nación?

Incumplimiento de las promesas, hipocresía e infidelidad en la ejecución del programa anunciado públicamente, procedimientos conminatorios, amenazas, persecuciones contra el pueblo, empleo violento y abusivo de la fuerza pública, cargas, sablazos, encarcelamientos, fobia contra la prensa, fingir que se va hacia la normalidad, juicios sumarísimos fulminantes seguidos inmediatamente de fusilamientos sin dar tiempo si quiera a que se pueda pedir gracia, impolítica cruel y sanguinaria... son perfiles siniestros de la segunda y so lapada dictadura.

Un grupo de viejos políticos fracasados, echados a puntapiés del poder en 1923, duchos en todos los artilugios, manejos, ruindades y torpezas de la política ruin, hábiles en trapa cerías, embuchados, chanchulleros y pucherazos electorales... ¿A quién aludimos, amigo, lector? La respuesta es obvia.

Según el proverbio, a la tercera va la vencida.

Despedida

El General Gobernador Militar de Menorca nos ha favorecido con atento B. L. M. de despedida en el que nos honra con su ofrecimiento personal desde su nuevo destino en la Inspección General del Ejército.

May agradecidos a la deferencia que hemos merecido del Excmo. señor don Manuel López de Roda y Sánchez, tenemos especial satisfacción en transmitirle nuestro atento y respetuoso saludo de despedida y en reiterarle nuestros ofrecimientos formulados cuando tomé posesión del mando que tan digna e inteligentemente ha ejercido y del que deja muy grato recuerdo.

Asamblea republicana

RECOMENDAMOS A LOS CORRELIGIONARIOS LA LECTURA DEL ANUNCIO DEL COMITE LOCAL DEL PARTIDO QUE VA INSERTO EN PRIMERA PLANA

Acuse de recibo

El presidente de «La Mutualidad Mahoney» nos ha obsequiado con un ejemplar de la Memoria y Balance de aquella entidad, correspondiente al año próximo pasado, en la que se detalla la excelente situación de tan bien trópica y bien acreditada asociación. Agradecemos la cortesía y correspondiente cumplidamente el saludo que en el escrito de remisión nos dirige don Darwin Pons.

Una caída desgraciada

Según en este momento nos informan esta mañana en el oficio conliguo a la pesquería ha tenido la desgracia de caerse la señorita Josefina Tallavall Saura, hija de nuestro estimado y buen amigo don Juan, digno delegado de la Tresmediterránea.

La señorita Tallavall ha sido trasladada en auto a su domicilio y al parecer se ha producido una lesión muy dolorosa.

Deseamos sinceramente que este último extremo no se confirme y el inmediato y total restablecimiento.

Barrio Latino

Dado el éxito obtenido por esta cinta, hoy a las seis y cuarto será proyectada por última vez en el CONSEY.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Comandante de Artillería don Francisco Salz.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 21.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 5.º Oficial de Artillería.

Nota comercial

Importación — El vapor «Jaime II» trajo ayer de Barcelona y Alcudia 82 toneladas de carga, entre ellas 554 sacos con salvado, 600 con cemento, 50 con patatas, 20 fardos baco iso, 100 bolsas alfalfa, hierro, café tostado, tejidos, piquería, coque y otros efectos.

Nacimientos

El niño Victoriano Florit Robar, hijo de Santiago y María, nació el día 25 de marzo en la calle de Graella número 27.

—En la calle Santa Cecilia número 42, nació el día 28 de marzo el niño Tomás Coriés Medrano, hijo de Tomás y María.

—José Saus Paeros, hijo de Miguel y Jerónima, nació el día 29 en la calle del Carmen número 88.

SALON VICTORIA

SABADO DE GLORIA A las 6'30. Butaca 1'00. Palco 2'50. General 55. Media 40
UN GRAN FILM HABLADO EN ESPAÑOL



OLIMPIA
PELICULA ESPAÑOLA
PARA USTED

El mejor film en COLORES: **TIENDA DE MUÑECAS**. Cantos y bailes a cargo de LOS MEJORES NUMEROS DE VARIETES del Mundo. Y... probablemente... UN FILM COMICO de STAN LAUREL y OLIVER HARDY. Domingo a las 4: B. 60. P. 1'75. A las 6'50: B. 90. P. 2'00. A las 9'50: B. 75. P. 2'00. G. 60
NOTA: En la sesión de las 4 NO se proyectará **TIENDA DE MUÑECAS**.

ALFA

LA MAQUINA DE COSER

ALFA

es tan buena como la mejor y cuesta

200 pesetas menos ¡¡200!!

que cualquier otra

porque no paga aranceles, ni cambio de moneda

Fallecimiento en Foruells

A la edad de 85 años ha fallecido esta madrugada en dicho pueblo don Francisco Pascual Jover, víctima de cruel y larga dolencia. Era el finado persona bondadosa y estimada por sus convalecidos entre los que su muerte es muy sentida.

Nuestro sincero pésame a la familia, en especial a la esposa e hijos del difunto don José don Nicolás, don Francisco, doña María, doña Magdalena y don Antonio.

De viaje

Procedentes de Barcelona y Alcudia llegaron ayer en el vapor «Jaime II», 28 pasajeros, entre ellos la señorita Francisca Rodríguez Acosta y un sobrinito, el médico forense don Antonio Blanc Escrivá, el médico militar don Juan Romeu Cualladó, el teniente coronel de Artillería don José Llanas Quintilla, el capitán de Intendencia don Gabriel Martorell Munar, don Pelegrín O. Muncada Masad, don Faustino Sintes Olives, y nuestro amigo don Ramón Bustamante y su hija.

NUESTROS MERCADOS

Los pescadores de Foruells han realizado muy buena pesca obteniendo, amen de otros pescados, una importante partida de sirlvas de la cual han ofrecido en nuestra plaza 210 kilogramos, que a primeras horas de la mañana se vendió a una peseta la tercia.

En total han ingresado en nuestro mercado 510 kilogramos, habiendo nutrido los pablos de Mercadal y Aloyor.

Los villacarrinos han ofrecido 27 kilogramos.

Las barcas de la localidad 345 kilogramos. El total de pescado vendido en nuestra plaza, en el día de hoy, ha sido de 682 kilogramos.

En el mercado del Consey se notó acenfuada baratura en los huevos que se venden, a 2 pesetas la docena.

Noticias marítimas

Vapores correos

Esta tarde a las seis saldrá para Barcelona el vapor «Jaime II».

—Mañana debe llegar el vapor correo, procedente de Alicante, Ibiza y Palma.

Según noticias el «Jaime II» salió el viernes de Palma para cubrir dicha línea, pero no sabemos si llegará mañana a esta.

Velero

Tiene el completo cargo de mercancías el moto-velero «Pons Maris» que es probable salga hoy de Barcelona para esta.

Reparación del muelle

Continúa el arreglo del pavimento empujado frente al atracadero de los vapores correos.

Dernier Cri Orchestre

Después del breve descanso en esta pasada temporada de Cuarema, esta inimitable Orquestina, tiene el gusto de anunciar la reanudación de los Selectos Bailes en el elegante

Salón Consey

los Domingos y Festivos después de la última sesión de Cine, empezando el próximo domingo de Pascua, en el cual y para celebrar el aniversario de la fundación de la Orquestina, se obsequiará al público con un valioso Regalo y grandes sorpresas.

Repertorio exclusivo. Exito inigualable.

Ayuntamiento de Mahón

Concurso para proveer dos vacantes de Farmacéuticos titulares

Con fecha 25 del actual esta Alcaldía anunció concurso público para proveer dos vacantes de Farmacéuticos titulares con sujeción a las condiciones propuestas por la Sección delegada del Colegio Oficial Farmacéutico de Baleares en esta ciudad.

A petición de la propia Sección, esta Alcaldía ha acordado suspender la mencionada convocatoria, para someter el asunto a estudio del Colegio Oficial Farmacéutico de esta ciudad.

Mahón 29 de marzo de 1931.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Comité Municipal Republicano DE ALAYOR

Este Comité convoca por segunda vez a todos los correligionarios a Asamblea general extraordinaria para mañana 1 de abril, a las nueve de la noche, la cual tendrá lugar en el Circolo Democrático y Republicano.

Dicha Asamblea tiene por objeto dar cuenta de los trabajos verificados por la Comisión nombrada en la Asamblea del día 25 del que fue hoy, y al propio tiempo acordar la candidatura para luchar en las próximas elecciones de concejales.

Teatro Principal

Gran compañía de comedias de IBANEZ PLA-GARRIDO

Debido a haber el día 11 del próximo abril, en taquilla, queda abierto el abono para siete funciones de tarde que serán los días 12, 14, 16, 19, 21, 23 y 26 de abril y once de noche que serán los días 11, 12, 14, 16, 18, 19, 21, 23, 25, 26 y 27 de abril.

Los precios que regirán serán los siguientes:

	Taquilla Prtas.	Abono Prtas.
Plazas y principales.	10 00	8 00
Segundas.	6 00	5 00
Balaca y entrada.	2 00	1 75
Asientos tercer piso.	1 25	
Estrechas.	0 80	
Medios asientos y niños.	0 50	

A los señores abonados a la temporada anterior se les reservarán sus localidades hasta el día 5 de abril.

El abono quedará cerrado el día 9 de abril a las 12 de la mañana.

Mahón 27 marzo 1931.

SUBASTA

El domingo día 5 de abril y en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila Cardona, empezando a las 11, se venderá en pública subasta la casa número 45 y 47 de la calle de Ramis de esta ciudad, sirviendo de tipo el precio de 7.500 pesetas.

Hay varias cantidades para colocar a renta vitalicia.

Para informes al indicado procurador señor Orfila.

CAFE NUEVO CENTRO

Situado en plaza Arravaleta y calle Infanta

Local espacioso y bien ventilado

Expléndido billar. Servicios esmeradísimos

Vermuts con grandes surtidos de tapas

Próxima apertura día 4 abril

SE INVITA A TODO EL PUBLICO A VISITAR ESTE HERMOSO LOCAL

Automóviles usados

En perfecto estado de motor, carrocería y neumáticos los tiene disponibles a precios increíbles

Un BUICK torpedo 5 plazas	600'00
Un BUICK » modelo 1926	2.750'00
Un FORD Camión. Una tonelada	600'00
Un FORD Sedan 2 puertas antiguo	600'00
Un FORD Sedan 4 puertas	1.000'00
Un FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1.500'00
Un CHEVROLET Sedan 4 puertas	2.250'00

Rafael Roselló Plaza Constitución, 10

SERVICIO TELEGRAFICO FUTBOL

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

EL MOMENTO POLITICO

Vivas, muertas y cargas

Noticias y comentarios

Los comunistas

Barcelona.—En el Teatro del Bosque se ha celebrado un mitin de carácter comunista.

Acudió numerosa concurrencia. A la salida fueron detenidos los ocupantes de un auto en el que ondeaba una bandera roja.

Los del Sindicato Unico

Barcelona.—En el Palacio de Bellas Artes se ha celebrado un mitin de afirmación de los Sindicatos Unicos.

Se acordó suscribir la petición de amnistía que hoy formula la España buena y de elevados sentimientos.

El local estaba abarrotado de concurrencia. Reinó en todo momento el mayor entusiasmo.

No hubo que lamentar ningún incidente.

Honor a Maciá

Barcelona.—Se han celebrado mitines electorales.

El más significativo ha sido el presidido por el señor Maciá en el Teatro Español.

El simpático « abuelo », tan estimado por todos, fué constantemente saludado con ovaciones atronadoras.

Al final el público le zarandeó a fuerza de abrazos. Las mujeres le besaban con apasionada ternura filial.

Candidaturas

Barcelona.—A consecuencia de la candidatura indicada por el señor Lerroux, se anuncia una escisión en el Partido Republicano Radical de Barcelona.

Sus viejos primates no se resignan a quedarse fuera.

Hasta ahora luchan en Barcelona doce candidaturas para concejales.

Fracasos de los « legionarios »

Madrid.—Los sedicentes legionarios han celebrado un mitin que les ha salido muy desigual. Ha sido muy accidentado.

Dirigieron duro ataque contra los señores Lerroux, Indalecio Prieto y Alcalá Zamora.

A la vuelta lo venden tinto

Cuando los que se titulan legionarios salieron del mitin a que se hace referencia en el apartado anterior, empezaron a dar vivas al Rey.

Inmediatamente el público contestó con muertas y con vivas a la República.

La guardia de seguridad, ya predispuesta para la carga, dió los consabidos toques de atención y se precipitó sobre la multitud.

Los empujones, las carreras y los alborotos duraron largo rato y se extendieron hasta la Puerta del Sol.

Republicanos y socialistas

Madrid.—Es cada día más firme e indisoluble en toda España la conjunción electoral, la unión y solidaridad de los socialistas y republicanos ante las urnas.

Animado cada partido por un noble y elevado espíritu de lealtad, apoya y defiende a los candidatos del otro con tanto o más calor que a los propios.

Ultimamente republicanos y socialistas han dado tres mítines grandiosos que no han sido turbados por el menor incidente, ni por el más leve contratiempo.

El que se celebró en el cine Europa fué presenciado por el sabio catedrático republicano don Miguel Unamuno.

Todos los mítines se vieron concurridos hasta rebozar, puesto que muchos que deseaban asistir no pudieron penetrar en el local donde aquellos actos se celebraban.

Otra nota del general Burguete

Cádiz.—Han llegado en automóvil procedentes de Madrid el general Burguete y su familia.

El citado ex-presidente del más alto tribunal militar comió en un hotel y allí recibió a los periodistas.

Ante estos dedicó elogios al Consejo Supremo del Ejército y dijo: El Gobierno ha cumplido un deber y yo también.

Por la tarde ingresó en el castillo en que ha de quedar arresado por espacio de dos meses.

El general Burguete volvió a llamar a los periodistas y les entregó una extensa nota incongruente, por tratarse en ella asuntos de índole distinta.

Dice que en las estaciones donde hizo alto durante el viaje le recibieron con vitores y aplausos.

Rugió a los corresponsales que firmasen la nota « por si las moscas de las que en la tierra hay tantas (dice el general) que se vuelven rabiosas a causa del insustentado calor. »

La nota termina con un cariñoso saludo a cuantos le envían tarjetas y telegramas y le abruman a fuerza de atenciones.

Añade que todos estos mensajes los guardará porque no es poco recibirlas en estos tiempos de desahucio e ingratitud.

En libertad

Barcelona.—Han sido puestos en libertad el sindicalista don Angel Pestana y los demás detenidos con motivo de los sucesos de diciembre.

El ministro de Gobernación, marqués de Hoyos dice que han sido ya libertados todos los presos por orden gubernativa que había en España.

Contra la prensa

Madrid.—Han sido denunciados los diarios de izquierda « El Sol », « La Tierra » y « La Libertad ».

Ha sido recogido el semanario de carácter solapadamente fascista « La Conquista del Estado ».

Conciliábulo

Madrid.—Han celebrado entrevistas con don Senilago Alba el conde de Romanones y el marqués de Albuernas. Estas conferencias son muy comentadas.

El señor Alba se ha entrevistado con el señor Cambó.

El diario « Herald de Madrid » dice que ha averiguado que el general sublevado Juan fanje, erigido luego en dictador. Primo de Rivera, hizo un tratado secreto de comercio con el dictador italiano Mussolini.

Crónica general

DE ESPAÑA

Reclamo por Barcelona

Barcelona.—El alcalde ha expuesto a los congresos extranjeros acreditados en la ciudad las gestiones que se hacen para que la conferencia del desarme se celebre en Barcelona.

Aquellos le prometieron desvanecer ante

sus respectivos países la leyenda de que la ciudad condal sea lugar de disturbios y agitaciones.

Bombas

Madrid.—En la casa número 25 de la calle de Ayala ha sido encontrado un depósito de bombas.

Con motivo de este hallazgo ha sido detenido Adolfo Fidalgo, el que acaudilló la finca.

El estudiante Samper

Madrid.—Se ha efectuado el entierro del estudiante Samper, sin darle carácter de manifestación pública.

Por la tarde los estudiantes cabrieron de flores su tumba.

Consejo de guerra

Jaca.—Se celebra el consejo de guerra para juzgar a los acusados de negligencia cuando los sucesos de diciembre. Preside el general Gómez Morato.

En la tribuna pública hay muchos oficiales.

La lectura del expediente ha sido larguísima.

En la segunda sesión se tomaron declaraciones e informó el fiscal del Rey.

La vista terminará hoy.

Legionarios heridos

Madrid.—Los legionarios que por sorpresa irrumpieron en la Academia de Jurisprudencia quedaron disparados.

El médico forense ha reconocido a ocho de ellos que están heridos.

Segue el proceso iniciado a raíz del alianza mitino.

Personales

El marqués de Hoyos, ministro de Gobernación dice que en los mítines del domingo en provincias hubo tranquilidad.

El doctor Recasens ha dimitido el cargo de decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid.

Ha llegado a Barcelona el general de la escuela de reserva Martínez Anido.

Desde Barcelona ha marchado a Palma el capitán general de Baleares señor Marzo y a Madrid el Rector de la Universidad.

Conferencia

En el Ateneo de Madrid ha dado una conferencia don Miguel Unamuno y ha tratado del tema Bolívar, el liberador de América.

No han ocurrido incidentes.

LA SALDADORA

Ofrece al público lo nunca visio en Mahón

SALDOS-SALDOS Y MAS SALDOS

27, PLAZA DEL CARMEN, 27

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Estremesa variada
Arroz a la mallorquina
Almôndigas jardinera
Salmorejo salsa rica
Chuletas de cerdo
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Estremesa variada
Doré de guisantes
Jardinera de ternera
Pescado al grillin
Filete trufado
Postres variados

Precio del cubierto	Pesetas 5
Tickets 10 comidas clase superior	» 55
» » » especial	» 25
Abono mensual comida y cena (superior)	» 150
» » » (especial)	» 110
Hospedaje completo por día (incluye desayuno)	» 10

donde no se les presta el auxilio debido, y a asociarse con otros individuos para establecer un régimen social con otras leyes previsoras que extiendan los beneficios de la sociedad a todos los hombres.

Cuando se padece hambre, cuando se muere víctimas de males evitables, es porque la asociación de que se forma parte carece de timón o de leyes que regulen los derechos individuales de tal modo que el mutuo auxilio no se deje de cumplir jamás.

Yo, señores, no puedo decir más que vulgarizada des políticas, cosas de sentido común que el menos apto de vosotros podría exponer mejor que yo. Por eso mi política, es sencillísima y gira siempre en torno de una cuestión; a saber: favorecer el triunfo de políticos de acción, apoyar a los políticos que logren alimentar al hambriento; vestir al desnudo; atender a los enfermos, y enseñar al ignorante; es la política de escuela y despena del malogrado y admirable Costa, del extinto aragonés que ya en una carta dirigida a don José Chavás decía, refiriéndose a la lucha contra la tuberculosis: « Sin duda ninguna el país debe almararse ante este azote de la tuberculosis más aún que ante una invasión de cólera o de peste, porque también es más asolador; pienso que el problema es efectivamente, en un aspecto, problema social; que por derecho natural, la vida media debe repararse equitativamente entre todas las clases socia-

concede más que un derecho imperfecto, fundado en la ley de la humanidad que obliga a socorrer a los que se hallan en extrema necesidad, cuando, por otra parte, no estamos en igual situación; pero nada obsta para que las leyes civiles no puedan dar a este deber natural la fuerza de una obligación perfecta. De aquí viene que entre los judíos, cualquiera que rehusase a los pobres la parte con que estaba obligado a contribuir para su sustento podía ser estrechado a ello por los jueces; por la misma razón también lo que tomaban los pobres por sí mismos, se reputaba como un verdadero delito de hurto. Pero suponiendo que un Estado en que no se tienen las mismas previsiones que los judíos para la subsistencia de los pobres, no pudiese una persona ablandar con súplicas la dureza inexorable de un propietario, ni hallar por otra parte con qué comprar, o ganar por su trabajo las cosas absolutamente necesarias para la vida, ¿debería morir de hambre? ¿Habría, pues, ningún establecimiento humano tan sagrado e inviolable que no pueda ser violado sin crimen por un hombre que está próximo a perecer porque los ricos a quienes se dirige para obtener algún socorro, faltan inhumanamente a su deber para con él? Por lo que a mi toca, — agrega de felice — jamás podré persuadirme que un hombre se haga culpable de hurto cuando viéndose reducido, principalmente, si no hay falta por su parte, a una extrema penuria de alimento o de vestidos, y no habiendo podido ob-

CASAS RECOMENDADAS

Tipografía Mahonesa

Imprenta : Librería : Objetos de escritorio
CALLE NUEVA

EL BARATO

Gran surtido en
CAMISERÍA desde 4'50 una
Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano
recuerde siempre la casa

Manolo Cardona

MILES DE ARTICULOS
al precio único de 0'95
La Casa de las Medias

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas
Insubstitutable para la mezcla con nuestro producto
VERDE CARDENILLO PURO «Vert d'aram»
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar
Venta : **CASA MURILLO**
Fundada en 1869
Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAHON

Calidades Inmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal **BELTRAN**. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanto siempre

PARA COLONIAS Y QUINAS
DESDE 3'25 PTAS. LITRO

CASA MIR DOCTOR ORFILA, 22

Gran variedad en lanas para labores
DESDE 0'50 PTAS. MADEJA

DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la
revolución de octubre

Por León Trotsky

Precio. Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof

Precio. Dos pesetas

Ediciones de «NOSOTROS»

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 28 de marzo de 1931

Francos cheque	36 20
Libras Id.	44 95
Dólar Id.	9 245
Liras Id.	48 45
Interior serie A.	67 40
Id. Id. B.	67 15
Amort. 5 p. 100 serie A. 1920.	88 75
Id. Id. B. 1920.	88 50
Exterior serie A.	87 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922.	00 00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	72 25
Amort. 5 p. 100 serie A. 1917.	84 00
Amort. 5 p. 100 serie B. 1917.	84 00
Obligaciones S. Id. General Aguaré Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte fin mes	91 10
Id. Alicante Id.	78 70
Id. Andalucía Id.	00 00
Id. Orense Id.	00 00
Id. Coloniales Id.	103 65

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 30 de marzo de 1931

Amortizable 5 p. 100 A 1920	88'40
» B 1920	88'40
Interior 4 p. 100 A	67'50
» B	67'25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85'90
» 5 p. 100 B 1917	85'90
» 5 p. 100 A 1927 libras	100'10
» 5 p. 100 B 1927 libras	100'10
Exterior 4 p. 100 A	85'25
» B	85'25
Obligaciones Norte Prioridad	71'50
Alicantes 5 p. 100 1.ª hipoteca	64'25
Andaluzes 2.ª serie fijo	36'00
Ceds. B. Hlp. España 4 p. 100	95'00
Id. Id. Id. 5 p. 100	98'50
Id. Id. Id. 6 p. 100	00'00
Francos cheque París	00'00 a 36'05
Liras Id. Roma	00'00 a 48'25
Dollars Id. New-York	0'00 a 9'205
Libras Id. Londres	00'00 a 44'75
Reichmarks Id. Berlín	00'00 a 2'195

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	178 00
Onzas y sus fracciones	178 00
Isabelinos	189 00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » 6% E 1916	100		
» » 5% E 1921	100		
Empto. 100.000 ptas.	100		
Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45.000 ptas.	100		
Ayunto Mahón 6% E 1925	100		
» 6% E 1927	100		
libre impuestos. 6% E 1929	100	105	
libre impuestos. 6% E 1929	100	104	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	114	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. 6%	100	105	
Acciones Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferreries	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	73	
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5		
Obl. Sdad. Gral Alumbr. 6%	100	104	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º abril 1931, de las DEUDAS INTERIOR EXTERIOR y AMORTIZABLE. También descontamos los cupones de otros valores cuyo importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

OBRA NUEVA

EL OBRERO

por ESTVARNEL

La trágica vida de los asalariados presentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

	Pesetas
S. Mingulón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Vellando. La estabilización de la peseta	5'00
Alicio Garcera. La ruta de Marcelino Domingo	5'00
J. García Gállego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constituyente que precisa España	4'00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas iras geadas de mi vida	5'00

La Ciencia de la Vida

Obra que agota el saber sobre los problemas de la existencia de los seres. La más rica fuente, en mucho tiempo, para saciar la sed de curiosidad toda persona inteligente.

Son autores :

El universal H. G. WELLS
El insigne biólogo J. HUXLEY
El diplomático G. P. WELLS

La Ciencia de la Vida lleva ilustrada su amena exposición con una interesantísima profusión de grabados, en número superior a 1.500.

Está impresa, con limpieza y cuidado, en papel couché.

Además contiene gran cantidad de láminas en colores.

La obra completa se editará en dos volúmenes de más de 500 páginas cada uno, al precio de 70 pesetas tomo.

Por 140 pesetas puede usted poseer la maravillosa enciclopedia que han escrito acerca de la Vida el genial literato y los dos biólogos ingleses.

Se ha editado ya el primer volumen que puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, de esta ciudad.

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Jean Ravennes.—María de Jerusalén.	5'00
Felipe Trigo.—Murlió de un beso.	5'00
T. Trilby.—Princesa de Riviera.	5'00
Tarsoov R. diórov.—Soborno.	5'00
Gabriel Anbaréde.—Agnés.	5'00
Worsky.—La emperatriz santa.	5'00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal.	5'00
F. Witatchetzky.—El navío negro.	9'00
Hermán Robleto.—Sangre en el trópico.	5'00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Unamuno.	5'00
Ch. Lacleto.—El agente secreto.	5'00

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr. A. Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia.	5'00
Max Nordau.—La esencia de la civilización.	7'00
E. Bleuler.—El pensamiento intelectual.	5'00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero.	7'00
A. Liano.—El imperio de los negros blancos.	6'00
Charles Véchard.—Los zigzags del amor.	5'00
G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz.	4'00
Leonidas Andrew.—El Océano.	4'00

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



tenerlo de los que lo tienen en abundancia, ni por medio de súplicas, ni por dinero, ni ofreciéndoles su trabajo y su industria para que le diesen parte de su superfluo en una necesidad tan urgente, les cogen alguna cosa bien en secreto ora a viva fuerza. Porque si en un caso de necesidad se puede inocentemente hacer daño a los demás en su persona hasta ponerles en peligro su vida por salvar la propia, con mucha más razón será permitido en igual caso tomar o destruir aún el bien de otro que es mucho menos considerable que la vida y los miembros. Finalmente, como deduzco el derecho de necesidad de que un caso semejante revive la comunidad primitiva del estado de naturaleza, digo también que el que ha tomado el bien de otro compelido por una extrema necesidad, no está obligado a la restitución. Porque mientras subsista la comunidad de bienes, nadie estaba obligado a restituir lo que había tomado para su uso, pues que no perteneciendo nada a uno más que a otro, cada uno tenía un derecho igual a servirse de todo de suerte que si un hombre se hubiera apoderado de mayor cantidad de cosas que las que necesitaba absolutamente para sí mismo, cualquier otro tenía un pleno derecho de quitarle por la fuerza ese superfluo para subvenir a una extrema necesidad.

En 1604 Cerdan de Tallada en el «Veriloquium» obra publicada con licencia del Vicario Patriarca Arzobispo, escribía: «En tiempo de necesidad, ve

mos, también, que la Santa Madre Iglesia, puede mandar a los ricos que hagan limosna a la gente necesitada y pobre, porque no perezca y muera, porque entonces, *omnia bona sunt communia*». «Aunque el hurto sea tan abominable delito y tan infame, todavía, si una persona estuviere en tanta necesidad que no tuviese que comer, y hurtase pan u otra cosa comensurable a su necesidad, y si estuviere desnuda y por la misma necesidad hurtase alguna cosa para poderse cubrir las carnes, sería absuelto así en el juicio exterior, como en el interior del alma».

Quiere estas citas recordar a los reaccionarios el derecho natural que tienen los pobres a satisfacer sus imperiosas necesidades, y la conveniencia de modificar la organización social, a fin de evitar que pueda emplearse la violencia para ejercitar un derecho de legítima defensa.

No es lícito, ni moral, permitir la agonía de seres humanos y dejarles morir cuando se cuentan con medios para impedirlo; no es humano que, en tanto unos dilapidan fortunas, existan hogares donde las hambres prolongadas predisponen a la tuberculosis y provocan muertes prematuras. Por este defecto sólo, se acredita el fracaso de un régimen social, y considerando lo que he dicho antes referente a las asociaciones y la libertad humana, añadiré que, aquellos seres víctimas del abandono social, — y cuantos amen de veras la justicia, — tienen derecho a protestar contra una asociación